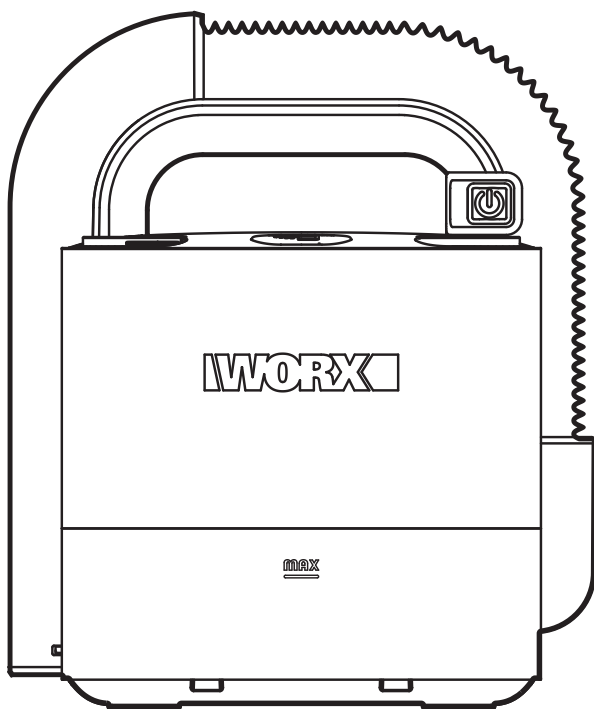




20V Vacuum Cleaner	EN	P03
Aspirateur 20V	F	P12
Aspiradora 20V	ES	P20



HELPLINE NUMBER
NUMERO DU SERVICE D'ASSISTANCE
NUMERO DE LINEA DE AYUDA
1-866-354-WORX (9679)

WX030L WX030L.1 WX030L.9

PRODUCT SAFETY

⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints;
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products;
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals including lead and Di(2-ethylhexyl)phthalate (DEHP) which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov.

VACUUM CLEANER SAFETY WARNINGS IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING – To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet

when not in use and before servicing.

2. To reduce the risk of electric shock – Do not use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacture's recommended attachments.
5. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.
6. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
7. Do not charge the unit outdoors.
8. Use only the charger supplied by the manufacturer to recharge.
9. Do not incinerate the appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
10. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
11. Do not handle plug or appliance with wet hands.
12. Turn off all controls before unplugging.
13. Use extra care when cleaning on stairs.
14. Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
15. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as

- cigarettes, matches, or hot ashes.
16. Do not use without dust bag and/or filters in place.

FOR ALL BATTERY – OPERATED APPLIANCES:

1. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to battery pack, picking up or carrying the appliance. Carrying the appliance with your finger on the switch or energizing appliance that have the switch on invites accidents.
2. Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
3. Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
4. Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
5. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
6. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
7. Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
8. Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
9. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
10. Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
11. Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack (as applicable) except as indicated in the instructions for use and care.

GENERAL SAFETY WARNINGS

WARNING: Read all safety warnings and instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.
Save all warnings and instructions for future reference.

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred battery pack.**
- b) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- c) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by other metal objects.** *When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or fire.*
- d) **Do not remove battery pack from its original packaging until required for use.**
- e) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- f) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come in contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- g) **Observe the plus (+) and minus (-) marks on the battery back and equipment and ensure correct use.**
- h) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- i) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- j) **Seek medical advice immediately if a cell or battery has been swallowed.**
- k) **Always purchase the battery pack recommended by the device manufacturer for the equipment.**
- l) **Keep battery pack clean and dry.**
- m) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- n) **Battery pack needs to be charged before use. Always use the correct charger and refer to the manufacturer's instructions or equipment manual for proper charging instructions.**
- o) **Do not leave battery pack on prolonged charge when not in use.**
- p) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**

- q) **Battery pack gives its best performance when it is operated at normal room temperature, 68°F ± 40°F (20 °C ± 5 °C).**
- r) **When disposing of battery packs, keep battery packs of different electrochemical systems separate from each other.**
- s) **Recharge only with the charger specified by WORKX. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- t) **Retain the original product literature for future reference.**
- u) **Use only the battery pack in the application for which it was intended.**
- v) **Remove the battery pack from the equipment when not in use.**
- w) **Dispose of properly.**



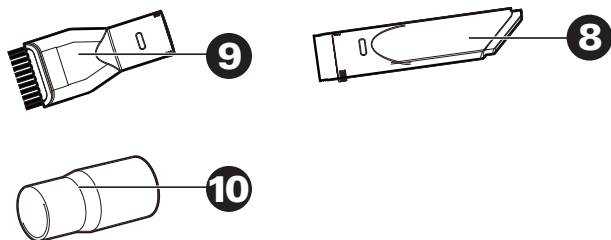
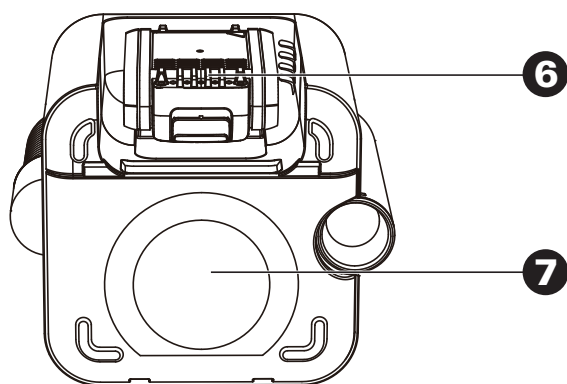
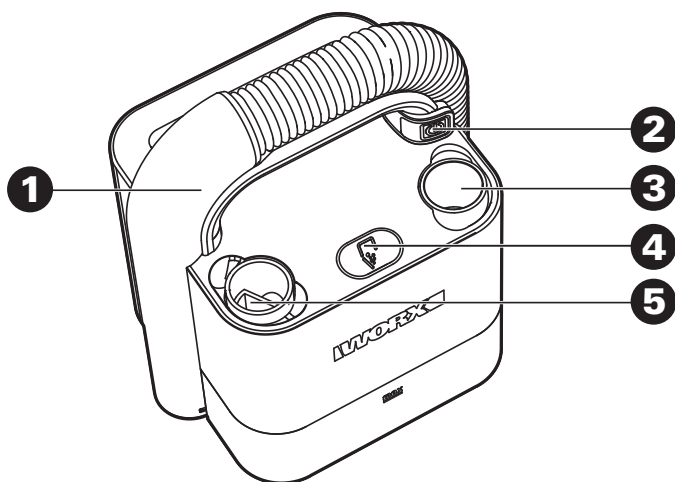
call2recycle®

POSITEC Inc. has established a partnership with the RBRC Corporation to recycle any Positec batteries with the RBRC-call2recycle seal. For environmental protection, please do not discard batteries in the trash. After the batteries' life cycle is ended, then please call 1-800-822-8837 for a free service that will properly dispose of the battery.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SYMBOLS

	To reduce the risk of injury, user must read instruction manual
	Warning
	Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.
	Do not burn
	Li-Ion battery, battery must be recycled



COMPONENT LIST

1.	VACUUM TUBE
2.	ON-OFF SWITCH
3.	BRUSH STORAGE PORT
4.	DEBRIS EMPTYING BUTTON
5.	CREVICE TOOL STORAGE PORT
6.	BATTERY PACK
7.	DEBRIS CONTAINER COVER
8.	CREVICE TOOL ACCESSORY
9.	BRUSH ACCESSORY
10.	VACUUM ADAPTER

Some of the accessories mentioned in illustrations or texts are not included in the scope of supply.

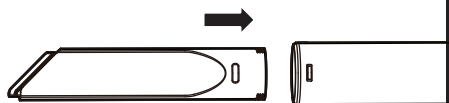
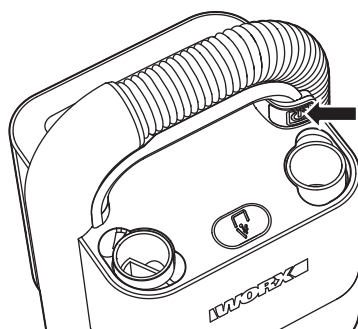
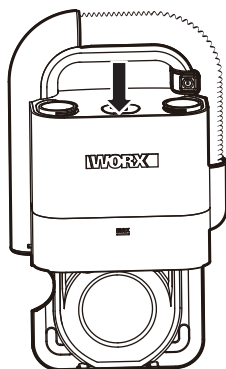
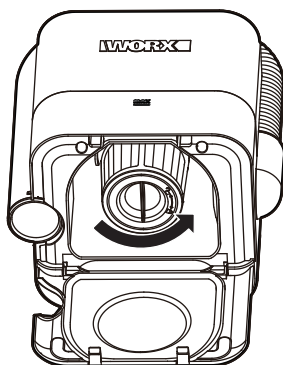
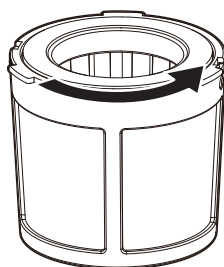
TECHNICAL DATA

	WX030L	WX030L.1	WX030L.9
Rated voltage	20V		
Debris Container Size.	6 ounces		
RunTime (using 2.0Ah battery)			
Low speed	>=20min		
High speed	>=10min		
Charge time	1 hr		
Machine weight	4 lbs	4 lbs	3lbs

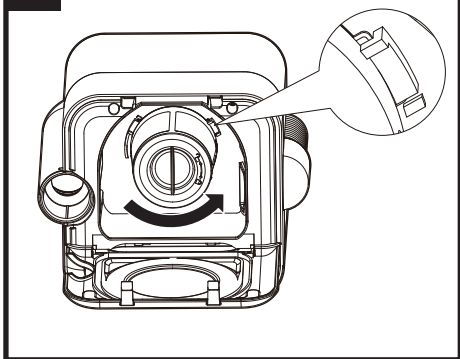
ACCESSORIES

	WX030L	WX030L.1	WX030L.9
Battery pack(WA3525)	1	1	/
Charger(WA3881)	1	/	/
Charger(WA3742)	/	1	/
Brush accessory	1	1	1
Crevice Tool accessory	1	1	1
32/35 vacuum adapter	1	/	1

We recommend that you purchase your accessories listed in the above list from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

A1**A2****B****C1****C2****D1**

D2



OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Please read the instructions carefully before use.

INSTALLATION AND OPERATION

1. Installation of the Brush/Crevice Tool

Remove accessory from the storage port, connect to the vacuum tube by pushing into place (See figure A1)

NOTE: Crevice tool accessory can be stretched out for usage (See figure A2)

2. Start/stop(See figure B)

Press the on-off switch to start the vacuum operation.

When the switch is pressed for the first time, the machine starts and works at low speed.

When the switch is pressed again, the machine works at high speed.

When the switch is pressed for the third time, the machine stops.

WARNING: Please keep the air intake unobstructed, otherwise it may cause motor overheating and may damage the machine.

3. Debris Emptying Cleaning(See figure C1,C2)

Press the debris emptying button to open the dust cup. Rotate the filter counter-clockwise to remove and rinse in clean water when needed. To reinsert the filter, rotate clockwise and lock filter element in place.

Warning: Do not use the vacuum without installing the filter element. If the suction becomes decreased, it is necessary to clean out the debris in the debris collection container

4. Filter Cleaning

The filter is composed of the filter net cylinder and the HEPA filter. Remove both and discard debris (see figure D1). Both filters can be rinsed in clean water and air dried. Replace HEPA filter inside Net cylinder filter, rotate clockwise until locked. Locate three long slots on HEPA filter and match those in the debris collection container. Rotate clockwise to secure connection prior to using. (See figure D2)

Note: In order to maintain excellent suction, it is recommended to change HEPA every three months.

MAINTENANCE

WARNING: Remove the battery before carrying out any servicing or maintenance.

Never use water or chemical cleaners to clean your power tool. Wipe clean with a dry cloth. Always store your power tool in a dry place. Keep the motor ventilation slots clean. Keep all working controls free of dust. If you see some sparks flashing in the ventilation slots, this is normal and will not damage your power tool.

Operation instructions for the accessories

The brush is suitable for dust removal from inaccessible corners in the interior of the car, such as the bottom of the seat, the side of the seat, the inside of the door, the area around the driver's seat, the rear window, the trunk of the car, etc.

The crevice tool can be used to clean most of the cracks and corners of the car.

Precautions when using the machine

Cannot be used to absorb water.

Cannot be washed in water.

Check the hoses regularly and stop using if there is any damage.

When cleaning or maintaining, remove the battery pack.

STORAGE

Clean the moulded plastic housing of the machine using a soft brush and clean cloth. Do not use water, solvents or polishes. Remove all debris, especially from the motor cooling vents.

Store in a secure, dry place out of the reach of children.

Do not place other objects on the product.

FOR BATTERY TOOLS:

The ambient temperature range for tool and battery use and storage is 0°C-45°C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0°C-40°C.

TROUBLESHOOTING

Issue	Causes	Solutions
Motor does not operate	The battery has run out.	Remove the battery pack and insert charger for charging.
Decreased suction	Dust cup is full of dust.	Clean the dust in the dust cup.
	The filter element of the dust cup is full of dust.	Clean or replace filter element of dust cup
	Battery low	Remove the battery pack and insert charger for charging.
	Hose blocked	Straightening hose after power-on can inhale some foreign body.
Machine heating	Machine run	Slight heating-up is normal.
The battery is fully charged and the dust in the dust cup does not rotate.	The airway is blocked by foreign bodies.	Clean up foreign bodies in the airway in time.

SÉCURITÉ DU PRODUIT

⚠ AVERTISSEMENT: Certaines des poussières produites en utilisant des outils électriques sont considérées par l'État de Californie comme susceptibles de provoquer le cancer, des anomalies congénitales et d'autres problèmes de reproduction. Voici des exemples de ces produits chimiques:

- Plomb issu de peinture à base de plomb;
- Silice cristalline issue de briques et du ciment et autres produits de maçonnerie;
- Arsenic et chrome issus de bois traité chimiquement.

Votre risque de ces expositions varie en fonction de la fréquence à laquelle vous effectuez ce travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques: travaillez dans une zone bien ventilée; portez un équipement de sécurité approuvé, tel que des masques anti poussières spécialement conçus pour éliminer les particules microscopiques par filtrage.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce dispositif peut vous exposer aux produits chimiques notamment le plomb et le di-phthalate (de 2-éthylhexyle) (DEHP) qui sont reconnus dans l'État de Californie comme causant des cancers et des anomalies congénitales ou d'autres anomalies de la reproduction. Pour en savoir plus, veuillez consulter le site www.P65Warnings.ca.gov.

AVERTISSEMENT – Pour diminuer le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure:

1. Ne pas s'éloigner de l'appareil lorsqu'il est branché. Le débrancher lorsqu'on ne l'utilise pas et avant tout entretien.
2. Pour réduire les risques d'électrocution – Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries. Entreposer l'appareil à l'intérieur.
3. Ne pas laisser que l'appareil soit employé comme un jouet. Une surveillance étroite est impérative lorsqu'il est utilisé par ou à proximité d'enfants.
4. L'utiliser uniquement de la manière décrite dans le manuel. Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant.
5. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est laissé dehors ou s'il est tombé dans l'eau, le retourner au service de maintenance.
6. Conserver les cheveux, les vêtements amples, les doigts, et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
7. Ne pas charger l'appareil à l'extérieur.
8. N'utiliser que le chargeur fournit par le fabricant pour recharge.
9. Ne pas incinérer l'appareil même s'il est fortement endommagé. Les piles peuvent exploser dans un feu.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ DE L'ASPIRATEUR CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être prises, dont les suivantes:

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

10. Ne introduire aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser l'appareil lorsqu'une ouverture est bloquée; le protéger contre la poussière, les peluches, les cheveux et contre tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
11. Ne pas toucher la fiche ou l'appareil aux mains mouillées.
12. Arrêter toutes les commandes avant le débranchement.
13. Prendre le soin supplémentaire en nettoyant sur des escaliers.
14. Ne pas employer pour prendre les liquides inflammables ou combustibles, tels que l'essence, ou l'utilisation dans les secteurs où ils peuvent être présents.
15. Ne pas ramasser quelque chose en feu ou qui fume, comme les cigarettes, les allumettes, ou les cendres chaudes.
16. Ne pas utiliser l'aspirateur sans sac de poussière et/ou sans les filtres en place.

CONSIGNES DE SECURITE POUR TOUS LES APPAREILS DE JARDINAGE FONCTIONNANT AVEC UNE BATTERIE:

1. Pour éviter le démarrage non intentionnel, s'assurer que le bouton de démarrage est en position d'arrêt avant de brancher l'appareil au chargeur ou de le prendre ou de le transporter. Un accident pourrait arriver si vous vous promenez avec l'appareil avec le doigt sur l'interrupteur ou sur le dispositif de charge dont l'interrupteur est en position de charge.
2. Débranchez le bloc de batterie de l'appareil avant de faire des réglages, de remplacer des accessoires ou de ranger l'appareil. De telles mesures de sécurité réduisent les risques de démarrer l'appareil accidentellement.
3. Rechargez le bloc batterie uniquement avec le

chargeur spécifié par WORX. Un chargeur adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.

4. Utilisez les appareils uniquement avec les batteries spécifiquement indiquées. L'utilisation de toute autre batterie pourrait créer un risque de lésions et d'incendie.
5. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez la à l'écart d'autres objets métalliques, tels que les trombones, les pièces de monnaie, les clefs, les clous, les vis ou d'autres petits objets métalliques, qui peuvent établir la connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
6. Dans des conditions d'utilisation abusive, du liquide pourrait s'éjecter de la batterie; évitez tout contact. Si vous entrez accidentellement en contact avec le liquide, passez la partie du corps touchée sous le robinet. Si vos yeux entrent en contact avec le liquide, vous devez consulter immédiatement un médecin. Le liquide expulsé de la batterie peut causer des irritations ou des brûlures.
7. Ne pas utiliser une batterie ou un appareil qui est endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter des comportements imprévisibles entraînant un incendie, une explosion ou le risque de blessures.
8. Ne pas exposer une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température au-dessus de 130°C pourrait causer une explosion.
9. Respecter toutes les consignes de charge et ne pas charger la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température indiquée dans les consignes. Mal charger ou à des températures en dehors de la plage indiquée peut endommager la batterie et accroître le risque d'incendie.
10. Faites faire le service par un technicien de réparation compétent qui ne doit utiliser que des pièces de rechange identiques. Ceci maintiendra la sécurité du produit.
11. Ne pas modifier ou essayer de réparer l'appareil ou la batterie (selon le cas) sauf comme indiqué dans les consignes d'utilisation et d'entretien.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT! Lisez et assimilez toutes les instructions. Le non-respect des instructions ci-après peut entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves.

Conservez tous les avertissements et instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SECURITE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqueter le bloc batterie.
- b) Ne pas exposer le bloc batterie à la chaleur ou au feu. Evitez de ranger la batterie dans un endroit exposé à la lumière directe du soleil.
- c) Ne pas court-circuiter une batterie. Ne stockez pas les blocs batterie en vrac dans une boîte ou un tiroir où ils peuvent se court-circuiter ou être court-circuités par d'autres objets métalliques. Lorsque le bloc batterie n'est pas utilisé, conservez-le loin d'autres objets métalliques, tels que des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou d'autres objets métalliques de petite taille, qui pourraient établir une connexion d'un terminal à l'autre. Le fait de créer un court-circuit entre les bornes de la batterie peut causer des brûlures ou des incendies.
- d) Ne pas retirer la batterie de son emballage d'origine avant utilisation dans l'appareil.
- e) Ne pas soumettre la batterie à des chocs mécaniques.
- f) En cas de fuite de la batterie, ne pas laisser le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été effectué, laver la zone touchée avec beaucoup d'eau et consulter un médecin.
- g) Respecter les marques plus (+) et moins (-) sur le bloc batterie et sur l'appareil et veiller à bien le positionner.
- h) Ne pas utiliser de batterie qui n'a pas été conçue pour être utilisée avec cet appareil.
- i) Maintenez la batterie hors de portée des enfants.
- j) Consultez immédiatement un médecin si une cellule ou une batterie a été avalée.
- k) Achetez toujours une batterie recommandée par le fabricant de l'appareil.
- l) Conservez le bloc batterie propre et sec.
- m) Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles deviennent sales.
- n) La batterie doit être chargée avant son utilisation. Utilisez toujours le chargeur adapté et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au manuel de l'équipement pour suivre les instructions concernant la procédure de charge.
- o) Ne laissez pas le bloc batterie en charge prolongée lorsqu'il n'est pas utilisé.
- p) Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.
- q) La batterie offre de meilleures performances lorsqu'elle est utilisée à température ambiante normale (68 °F ± 9 °F).
- r) Lors de l'élimination des batteries, conservez les blocs batteries de différents systèmes électrochimiques séparés les uns

des autres.

- s) Rechargez le bloc batterie uniquement avec le chargeur spécifié par WORX. N'utilisez pas un chargeur autre que celui spécifiquement conçu pour être utilisé avec l'équipement. Un chargeur adapté à un type de batterie peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec une autre batterie.
- t) Conservez la documentation originale du produit pour référence ultérieure.
- u) Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été prévue.
- v) Retirez la batterie de l'équipement lorsqu'il n'est pas utilisé.
- w) Éliminez la batterie de façon adéquate.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

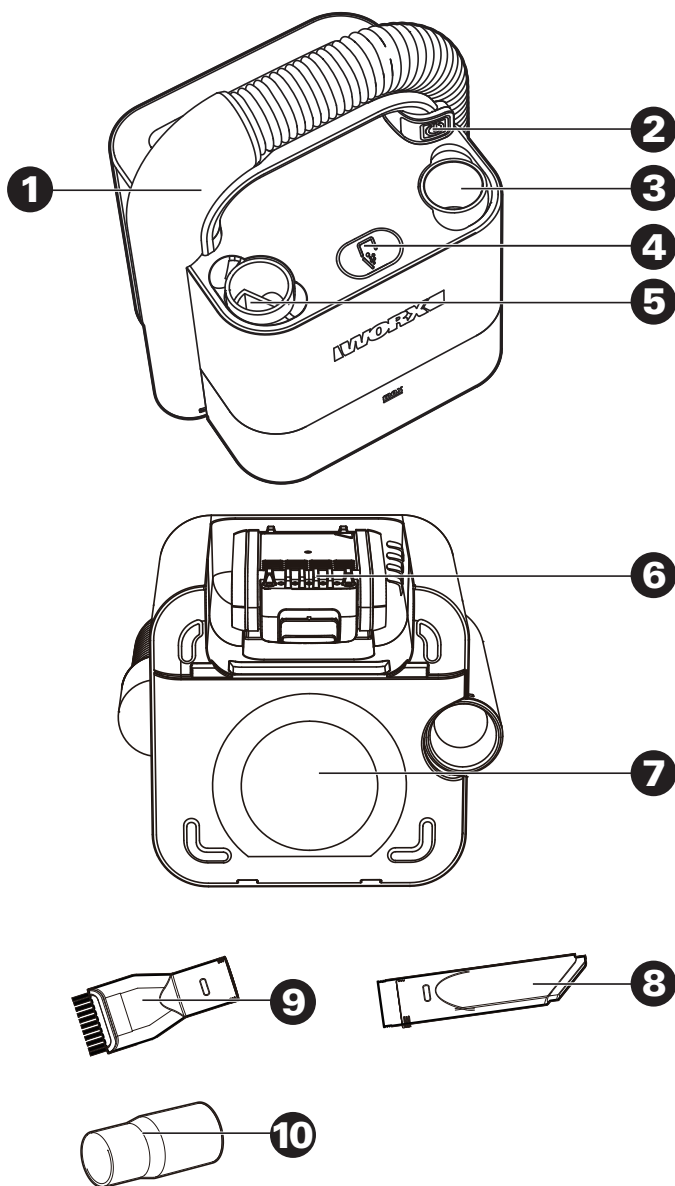
SYMBOLES

	Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire ce mode d'emploi
	Avertissement
	Les batteries peuvent s'introduire dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Ne pas jeter au feu
	Batterie Li-ion. Les batteries doivent être recyclées en collecte sélective.



call2recycle®

POSITEC Inc. a formé un partenariat avec RBRC Corporation pour le recyclage des batteries Positec portant le sceau RBRC-call2recycle. Pour la protection de l'environnement, veuillez à ne pas jeter les batteries aux poubelles. À la fin du cycle de vie de la batterie, appelez 1-800-822-8837 pour un service gratuit qui mettra la batterie au rebut selon les règles de l'art.



LISTE DES ÉLÉMENTS

1.	TUBE DE L'ASPIRATEUR
2.	COMMUTATEUR MARCHE/ARRÊT
3.	PORT DE STOCKAGE DE BROSSES
4.	BOUTON DE VIDAGE DE DÉCHETS
5.	PORT DE STOCKAGE DE SUCEUR PLAT
6.	BLOC-PILES
7.	COUVERCLE DU BAC DE DÉCHETS
8.	ACCESSOIRE SUCEUR PLAT
9.	BROSSE (ACCESSOIRE)
10.	ADAPTATEUR POUR ASPIRATEUR

Certains des accessoires mentionnés dans les illustrations ou dans les textes ne sont pas compris dans la livraison.

DONNÉES TECHNIQUES

	WX030L	WX030L.1	WX030L.9
Tension	20V		
Taille du bac de déchets.	6 onces		
Durée de fonctionnement (avec une pile de 2,0 ampères heures) Faible vitesse Vitesse élevée	>=20min >=10min		
Temps de recharge	1 hr		
Poids de la machine	4 lbs(1.8kg)	4 lbs(1.8kg)	3lbs(1.4kg)

ACCESSOIRES

	WX030L	WX030L.1	WX030L.9
Bloc-piles (WA3525)	1	1	/
Chargeur (WA3881)	1	/	/
Chargeur (WA3742)	/	1	/
Brosse (accessoire)	1	1	1
Accessoire suceur plat	1	1	1
32/35 Adaptateur pour aspirateur	1	/	1

Nous vous recommandons d'acheter tous vos accessoires au même magasin où vous avez acheté l'outil. Pour de plus amples renseignements, consultez l'emballage de l'accessoire. Le personnel du magasin peut également vous conseiller.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE: Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser.

MONTAGE ET UTILISATION

1. Montage de la brosse/du suceur plat

Enlever tout accessoire du port de stockage, le brancher au tube de l'aspirateur en le poussant en place (Voir la figure A1)

REMARQUE: L'accessoire suceur plat peut être allongé pour l'utilisation (Voir la figure A2)

2. Démarrer/Arrêter (Voir figure B)

Appuyer sur le commutateur Marche/Arrêt pour démarrer le fonctionnement de l'aspirateur. Lorsqu'on appuie pour la première fois sur le commutateur, la machine démarre et tourne à basse vitesse.

Lorsqu'on appuie à nouveau sur le commutateur, la machine tourne à une vitesse élevée.

Lorsqu'on appuie pour la troisième fois sur le commutateur, la machine s'arrête.

AVERTISSEMENT: Veuillez maintenir le conduit l'entrée d'air dégagé, sinon cela pourrait entraîner une surchauffe du moteur et pourrait endommager la machine.

3. Nettoyage de vidage de déchets (Voir figure C1,C2)

Appuyer sur le bouton de vidage de déchets pour ouvrir le bac à poussière. Tourner le filtre dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour l'enlever et le rincer dans de l'eau propre le cas échéant. Pour replacer le filtre, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre puis fermer l'élément de filtration en place.

Avvertissement: Ne pas utiliser l'aspirateur sans avoir monté l'élément de filtration. Si l'aspiration se réduit, il est indispensable de nettoyer les déchets dans le bac de collecte de déchets

4. Nettoyage du filtre

Le filtre est composé du cylindre de l'élément filtrant et du filtre HEPA. Enlever les deux puis jeter les déchets (voir la figure D1). Les deux filtres peuvent être rincés dans de l'eau propre puis séchés à l'air. Replacer le filtre HEPA à l'intérieur du cylindre de l'élément filtrant, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il se verrouille. Localiser trois longues fentes sur le filtre HEPA puis faire correspondre à ceux disponibles dans le bac de collecte de déchets. Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour sécuriser la connexion avant d'utiliser. (Voir la figure D2)

Remarque: Pour maintenir une bonne aspiration, il est recommandé de changer le filtre HEPA tous les trois mois.

ENTRETIEN

Avvertissement : Retirer le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, entretien ou maintenance.

N'utilisez jamais de l'eau ou des nettoyants chimiques pour nettoyer l'outil. Essuyez-le avec un chiffon sec. Rangez toujours votre outil dans un endroit sec. Gardez propres les ouvertures de ventilation du moteur. Si vous remarquez des étincelles dans les ouvertures de ventilation, ceci est normal et n'endommagera pas votre outil.

Instructions d'utilisation des accessoires

La brosse est appropriée pour le dépoussiérage des coins inaccessibles à l'intérieur de la voiture, notamment le fond du siège, le côté du siège, l'intérieur de la portière, la zone autour du siège du conducteur, la fenêtre arrière, le coffre de la voiture, etc.

Le suceur plat peut d'être utilisé pour nettoyer la plupart des fissures et des recoins de la voiture.

Précautions découlant de l'utilisation de la machine

Ne peut pas être utilisé pour absorber de l'eau.

Ne peut pas être lavé dans de l'eau.

Vérifier régulièrement les flexibles puis cesser d'utiliser s'il existe des dommages quelconques.

Lors du nettoyage ou de l'entretien, enlever le bloc-piles.

ENTREPOSAGE

Nettoyer le boîtier en plastique moulé de la machine à l'aide d'une brosse souple et d'un tissu doux. Ne pas utiliser l'eau, les solvants ou les cirages. Enlever tous les déchets, particulièrement des événements de refroidissement du moteur.

Entreposer dans un endroit sécurisé et sec hors de la portée des enfants.

Ne pas placer d'autres objets sur le produit.

POUR LES OUTILS DE LA BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est 0°C à 45°C. La plage de température ambiante recommandée pour le système de charge pendant la charge est de 0°C à 40°C

DÉPANNAGE

Problème	Causes	Solutions
Le moteur ne fonctionne pas	La pile de l'appareil est déchargée.	Enlever le bloc-piles puis introduire le chargeur pour charger.
Diminution de l'aspiration	Le bac à poussière est saturé de poussière.	Nettoyer la poussière accumulée dans le bac à poussière.
	L'élément de filtration du bac à poussière est saturé de poussière.	Nettoyer ou remplacer l'élément de filtration du bac à poussière
	Pile faible	Enlever le bloc-piles puis introduire le chargeur pour la charge.
	Flexible bloquée	Le redressage du flexible après la mise sous tension peut inhaler quelque corps étranger.
Chauffage de l'appareil la machine	L'appareil tourne	Un léger chauffage est normal.
La pile est entièrement chargée et la poussière accumulée dans le bac à poussière ne tourne pas.	Le conduit d'air est bloqué par les corps étrangers.	Nettoyer à temps les corps étrangers accumulés dans le conduit d'air.

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

⚠ ADVERTENCIA: El polvo originado por la utilización de herramientas motorizadas contiene químicos que, según el Estado de California, causan cáncer, defectos congénitos y otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de esos productos químicos son:

- El plomo de las pinturas a base de plomo;
- La sílice cristalina de los ladrillos, del cemento y de otros productos de albañilería;
- El arsénico y el cromo de la madera tratada químicamente.

El riesgo que se corre a causa del contacto con esos productos varía según la frecuencia con que usted realice este tipo de trabajos. Con el fin de reducir su exposición a esas sustancias químicas, trabaje en un área bien ventilada; utilice un equipo de seguridad adecuado, tal como una máscara contra el polvo especialmente diseñada para filtrar partículas microscópicas.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, como plomo y di (2-etilhexilo) ftalato (DEHP), que el estado de California reconoce como causantes de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para más información visite www.P65Warnings.ca.gov.

riesgo de incendios, descarga eléctrica, o lesiones :

1. No deje el aparato cuando esté conectado. Desconecte del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de dar servicio.
2. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica – No lo use en superficies húmedas. No lo exponga a la lluvia. Guarde en interiores.
3. No permita que se use como un juguete. Se necesita atención adicional cuando se use por o cerca de niños.
4. Sólo use como se describe en este manual. Sólo use accesorios recomendados por el fabricante.
5. Si el aparato no funciona como debería, se ha dejado caer, se dañó, se dejó en exteriores, o se dejó caer en agua, regréselo al centro de servicio.
6. Mantenga el cabello, ropa suelta, dedos, y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y partes móviles.
7. No cargue la unidad en exteriores.
8. Sólo use el cargador suministrado por el fabricante para recargar.
9. No incinere el aparato aunque esté severamente dañado. Las baterías pueden explotar en el fuego.
10. No coloque ningún objeto en las aberturas. No use con ninguna abertura bloqueada, manténgalas libres de polvo, pelusa, cabello, y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
11. No maneje el enchufe o el aparato con las manos húmedas.
12. Apague todos los controles antes

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE ASPIRADORA INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando use un aparato eléctrico, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA – Para reducir el

de desconectar.

13. Use cuidado adicional cuando limpie en escaleras.
14. No use para recolectar líquidos inflamables o combustibles, tales como gasolina, o use en áreas donde puedan estar presentes.
15. No recoja nada que se esté quemando o humeando, tal como cigarrillos, cerillos, o cenizas calientes.
16. No use sin la bolsa de polvo y/o filtros en su lugar.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LAS HERRAMIENTAS DE JARDINERÍA A BATERÍA:

1. Evite el encendido inadvertido. Asegúrese que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar el paquete de batería, al levantar o transportar el aparato. Transportar el aparato con su dedo sobre el interruptor o energizar el aparato que tenga el interruptor encendido provoca accidentes.
2. Desconecte el paquete de batería del aparato antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios, o guardar el aparato. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender el aparato por accidente.
3. Recargue únicamente con el cargador especificado por WORX. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de batería.
4. Use los electrodomésticos sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados. El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.
5. Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan establecer una conexión de una terminal a otra. Poner en corto las terminales de la batería puede causar quemaduras o un incendio.
6. Bajo condiciones de abuso, puede expulsarse líquido de la batería; evite el contacto. Si ocurre contacto accidentalmente, lave con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica adicional. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
7. No use un paquete de batería o aparato dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento

impredecible que puede provocar un incendio, una explosión o un riesgo de lesiones.

8. No exponga la batería o el artefacto al fuego ni a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o la temperatura por encima de 130°C pueden causar una explosión.
9. Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o el dispositivo fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
10. Pida que una persona de reparación calificada dé servicio usando únicamente partes de reemplazo idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.
11. No modifique ni intente reparar el aparato o el paquete de baterías (conforme sea aplicable), excepto como se indica en las instrucciones de uso y cuidado.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea y comprenda todas las instrucciones. El no seguir todas las instrucciones a continuación puede ocasionar descargas eléctricas, incendios y/o heridas graves.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para consulta futura.

21

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) **No desensamble, abra o triture el paquete de batería.**
- b) **No exponga el paquete de batería a calor o fuego. Evite guardar a la luz directa del sol.**
- c) **No ponga en corto circuito el paquete de batería. No guarde el paquete de batería de forma aleatoria en una caja o cajón donde puedan ponerse en corto circuito entre sí o ponerse en corto circuito por otros objetos metálicos. Cuando el paquete de batería no esté en uso, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, como sujetadores de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan establecer una conexión de una terminal a otra. El corto circuito de las terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.**
- d) **No retire el paquete de la batería de su empaque original hasta que se requiera para el uso.**
- e) **No someta el paquete de batería a impacto mecánico.**
- f) **En el caso de fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la**

piel o los ojos. Si hay contacto, lave el área afectada con bastante agua y busque atención médica.

- g) **Observe las marcas positiva (+) y negativa (-) en la parte posterior de la batería y el equipo para asegurar su uso correcto.**
- h) **No use ningún paquete de batería que no esté diseñado para uso con el equipo.**
- i) **Mantenga el paquete de batería fuera del alcance de los niños.**
- j) **Busque atención médica de inmediato si se ingiere una celda o una batería.**
- k) **Siempre adquiera el paquete de batería recomendado por el fabricante del dispositivo para el equipo.**
- l) **Mantenga el paquete de batería limpio y seco.**
- m) **Limpie las terminales del paquete de batería con una tela seca limpia su se ensucian.**
- n) **El paquete de batería se necesita cargar antes del uso. Siempre use el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para saber las instrucciones correctas de carga.**
- o) **No deje el paquete de batería en carga prolongada cuando no esté en uso.**
- p) **Después de periodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar el paquete de batería varias veces para obtener el desempeño máximo.**
- q) **El paquete de batería proporciona su mejor desempeño cuando se opera en temperatura ambiente normal (20 °C ± 5 °C).**
- r) **Cuando deseche los paquetes de batería, mantenga los paquetes de batería de diferentes sistemas electromecánicos separados entre sí.**
- s) **Recargue únicamente con el cargador especificado por WORX. No use cargadores que no sean los específicamente suministrados para uso con el equipo. Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de batería.**
- t) **Conserve la literatura el producto original para referencia futura.**
- u) **Sólo use el paquete de batería en la aplicación para la que está diseñado.**
- v) **Retire el paquete de batería del equipo cuando no esté en uso.**
- w) **Deséchelo adecuadamente.**

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario deberá leer el manual de instrucciones



Advertencia



Las baterías pueden entrar al ciclo de agua si se desechan incorrectamente, lo que puede ser peligroso para el ecosistema. No deseche las baterías de desperdicio como desperdicio municipal sin clasificar



No arrojar al fuego



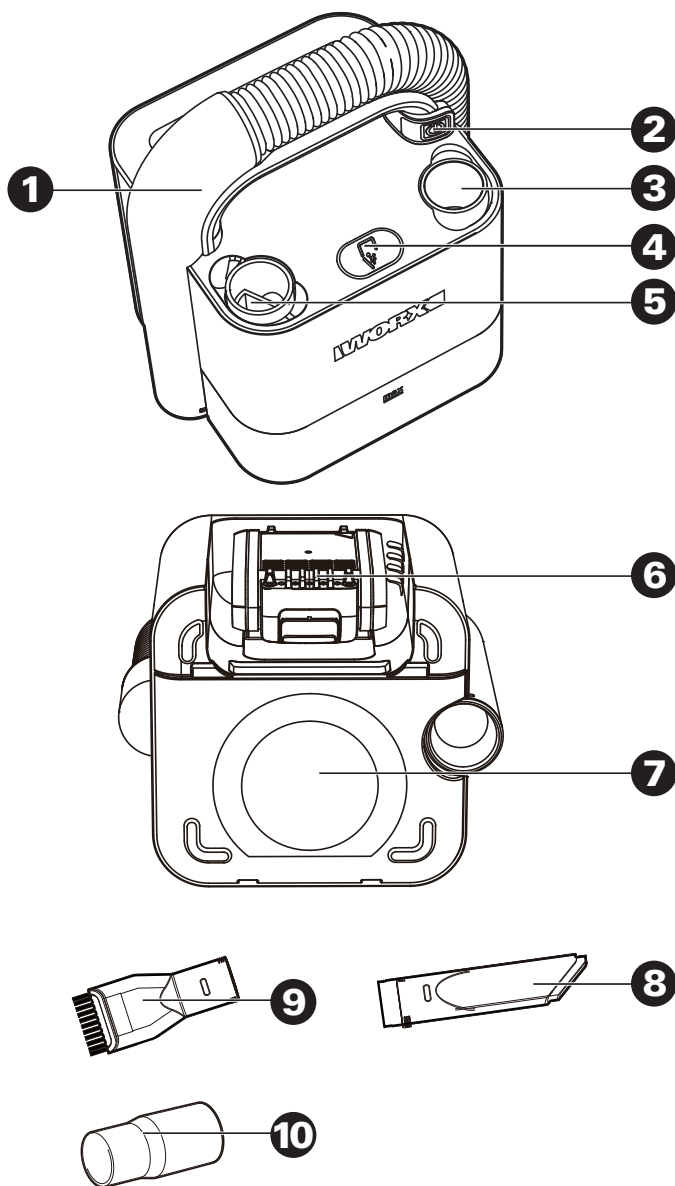
Batería de iones de litio. Recolección por separado. La batería deberá reciclarse.



call2recycle®

POSITEC Inc. ha establecido una asociación con la empresa RBRC para el reciclaje de todas las baterías Positec que posean el sello RBRC-call2recycle. Para contribuir con la protección del medio ambiente, no deseche las baterías como residuos normales. Después de que haya finalizado el ciclo de vida útil de la batería, comuníquese al 1-800-822-8837 para acceder al servicio gratuito.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.



LISTA DE PARTES

1.	TUBO DE ASPIRADO
2.	INTERRUPTOR DE ENCENDIDO-APAGADO
3.	PUERTO DE ALMACENAMIENTO DE CEPILLO
4.	BOTÓN DE VACIADO DE DESECHOS
5.	PUERTO DE ALMACENAMIENTO DE HERRAMIENTA PARA HENDIDURAS
6.	PAQUETE DE BATERÍAS
7.	CUBIERTA DE CONTENEDOR DE DESECHOS
8.	ACCESORIO DE HERRAMIENTA PARA HENDIDURAS
9.	ACCESORIO DE CEPILLO
10.	ADAPTADOR DE ASPIRADORA

Algunos de los accesorios mencionados en las ilustraciones o textos no están incluidos en el alcance de suministro.

DATOS TÉCNICOS

	WX030L	WX030L.1	WX030L.9
Voltios	20V		
Tamaño de cometedor de desechos.	6 onzas		
Tiempo de operación (con batería 2.0Ah) Baja velocidad Alta velocidad	>=20min >=10min		
Tiempo de carga	1 hr		
Peso de la máquina	1.8kg (4 lbs)	1.8kg (4 lbs)	1.4kg(3lbs)

ACCESORIOS

	WX030L	WX030L.1	WX030L.9
Batería(WA3525)	1	1	/
Cargador (WA3881)	1	/	/
Cargador(WA3742)	/	1	/
Accesorio de cepillo	1	1	1
Accesorio de herramienta para hendiduras	1	1	1
32/35 Adaptador de aspiradora	1	/	1

Le recomendamos que compre todos los accesorios en la tienda donde adquirió la herramienta. Consulte el empaque de los accesorios para obtener más detalles. El personal de la tienda también puede ayudarle y aconsejarle.

INSTRUCCIONES DE USO



NOTA: Por favor lea las instrucciones cuidadosamente antes de usar.

INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

1. Instalación de cepillo/herramienta para hendiduras

Retire el accesorio del puerto de almacenamiento, conecte el tubo de aspirado empujándolo en su lugar (Vea la figura A1)

NOTE: CCrevice tool accessory can be stretched out for usage (See figure A2)

2. Arranque/paro (Vea la figura B)

Presione el interruptor de encendido-apagado para comenzar la operación de aspirado.

Cuando el interruptor se presione por primera vez, la máquina arranca y trabaja en baja velocidad.

Cuando se presiona el interruptor de nuevo, la máquina funciona a alta velocidad.

Cuando el interruptor se presiona por tercera vez, la máquina se detiene.

ADVERTENCIA: Por favor mantenga la admisión de aire despojada, de otra manera puede causar sobrecalentamiento del motor y puede dañar la máquina.

3. Limpieza de vaciado de desechos (Vea la figura C1, C2)

Presione el botón de vaciado de desechos para abrir la copa de polvo. Gire el filtro en sentido contrario a las manecillas del reloj para retirar y enjuagar en agua limpia cuando se necesite. Para reinsertar el filtro, gire en sentido de las manecillas del reloj y bloquee el elemento del filtro en su lugar.

Advertencia: No use la aspiradora sin instalar el elemento de filtro. Si la succión disminuye, es necesario limpiar los desechos en el contenedor de recolección de desechos

4. Limpieza de filtro

El filtro está compuesto del cilindro de red del filtro y el filtro HEPA. Retírelos y elimine los desechos (vea la figura D1). Ambos filtros se pueden enjuagar en agua limpia y secarse al aire. Reemplace el filtro HEPA dentro del filtro de cilindro de red, gire en sentido de las manecillas del reloj hasta que se bloquee. Localice las tres ranuras largas en el filtro HEPA y emátelas con las del contenedor de recolección de desechos. Gire en sentido de las manecillas del reloj para asegurar la conexión antes de usar. (Vea la figura D2)

Nota: Para mantener una succión excelente, se recomienda cambiar el filtro HEPA cada tres meses.

MANTENIMIENTO

Advertencia: Retire el Paquete de la batería

de la herramienta antes de realizar cualquier ajuste, servicio o mantenimiento.

Nunca emplee agua o productos químicos para limpiar su herramienta. Use simplemente un paño seco. Guarde siempre su herramienta en un lugar seco. Mantenga limpias las ranuras de ventilación del motor. La observación de chispas que destellan bajo las ranuras de ventilación, indica operación normal que no dañará su herramienta.

Instrucciones de operación para los accesorios

El cepillo es adecuado para la eliminación de polvo de esquinas inaccesibles en el interior del vehículo, tal como la parte inferior del asiento, el lado del asiento, el interior de la puerta, el área alrededor del asiento del conductor, la ventana trasera, la cajuela del vehículo, etc.

La herramienta para hendiduras se puede usar para limpiar la mayoría de las grietas y esquinas del vehículo.

Precautiones al usar la máquina

No se puede usar para absorber agua.

No se puede lavar en agua.

Revise las mangueras regularmente y deje de usarlas si hay cualquier daño.

Cuando limpie y dé mantenimiento, retire el paquete de baterías.

ALMACENAMIENTO

Limpie el alojamiento de plástico moldeado de la máquina con un cepillo suave y trapo limpio. No use agua, solventes o pulidores. Retire todos los desechos, en especial de las ventilas de enfriamiento del motor.

Guarde en un lugar seguro y seco fuera del alcance de los niños.

No coloque otros objetos sobre el producto.

PARA HERRAMIENTAS DE BATERÍA

El rango de temperatura ambiente para uso y almacenamiento de la herramienta y la batería es de 0°C-45°C.

El rango de temperatura ambiente recomendado para el sistema de carga durante la carga es de 0°C-40°C.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causas	Soluciones
El motor no opera	La batería se agotó.	Retire el paquete de batería e inserte el cargador para cargar.
Disminución de succión	La copa de polvo está llena de polvo.	Limpie el polvo en la copa de polvo.
	El elemento del filtro de la copa de polvo está llena de polvo.	Limpie o reemplace el elemento de filtro de la copa de polvo
	Batería baja	Retire el paquete de batería e inserte el cargador para cargar.
	Manguera bloqueada	Enderezar la manguera después de encender puede succionar algunos cuerpos extraños.
Calentamiento de la máquina	Operación de la máquina	El calentamiento ligero es normal.
La batería está completamente cargada y el polvo en la copa de polvo no gira.	La trayectoria de aire está bloqueada por cuerpos extraños.	Limpie los cuerpos extraños en la trayectoria de aire oportunamente.



you've got the power

www.worx.com

Copyright © 2019, Positec. All Rights Reserved.

Copyright © 2019, Positec. Tous droits réservés.

© Derechos reservados 2019, Positec. Todos los derechos reservados.
AR01465800